



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 8. September 2016
Redaktionsschluss: Freitag, 2. September 2016, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 17 | 25. August 2016



Nothelferkurs in Oberhelfenschwil

Projekt Gemeindevereinigung



Am **27. November 2016** findet in den Gemeinden Bütschwil-Ganterschwil, Lütisburg und Oberhelfenschwil die Grundsatzabstimmung zur Gemeindevereinigung statt. Eine Zustimmung in allen drei Gemeinden wäre für die Behörden der Auftrag, das Vereinigungsverfahren einzuleiten und einen Vereinigungsbeschluss auszuarbeiten, die offenen Fragen zu klären und dabei die Vor- und Nachteile aufzuzeigen.

Bericht zur Grundsatzabstimmung

Das Kernteam hat einen Bericht zur Grundsatzabstimmung ausgearbeitet und diesen den Parteien, Korporationen und Vereinen zur Vernehmlassung zugestellt. Zum Bericht sind 21 Rückmeldungen eingegangen. Das Kernteam dankt allen herzlich, welche an der Vernehmlassung teilgenommen haben.

Die Mehrheit der Eingaben ist positiv zu werten. Rund ein Drittel äusserte sich negativ zum Gemeindevereinigungsprozess. Neben grundsätzlichen Bemerkungen zur Grundsatzabstimmung sind einige Hinweise und Anregungen eingegangen, welche in den Bericht eingeflossen sind. Alle Haushaltungen wurden mit dem Bericht bedient. Damit erhalten die Bürgerinnen und Bürger genügend Zeit, sich vor den Informationsveranstaltungen über den Inhalt der Grundsatzabstimmung zu informieren.

Termine der Informationsveranstaltungen

Oberhelfenschwil	Montag, 5. September 2016 , 20.00 Uhr
Lütisburg	Mittwoch, 7. September 2016 , 20.00 Uhr
Bütschwil-Ganterschwil	Donnerstag, 8. September 2016 , 20.00 Uhr

Gemeinsame Informationsveranstaltung für alle drei Gemeinden

Ganterschwil	Dienstag, 8. November 2016 , 20.00 Uhr
--------------	-----------------------------------------------

Das Kernteam

Einladung an die Oberhelfenschwiler Bevölkerung

Wir freuen uns, wenn Sie am Montag, **5. September 2016**, 20.00 Uhr an der Informationsveranstaltung in der **Sonnenberghalle Oberhelfenschwil** teilnehmen. An diesem Abend erhalten Sie Informationen zum Projekt Gemeindevereinigung, zur Grundsatzabstimmung und zum zeitlichen Ablauf. Ebenfalls haben Sie die Möglichkeit, Fragen zu stellen.

Der Gemeinderat

Personalausflug der Gemeindeverwaltung

Am Mittwoch, **31. August 2016** findet der Personalausflug der Gemeindeverwaltung statt. Die Büros bleiben deshalb den ganzen Tag geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

Gemeindepräsident und Gemeindepersonal

Neuer Lernender

Unser neuer Lernende **Luca Rimensberger** hat am 2. August 2016 seine Ausbildung begonnen. Wir wünschen Luca eine gute Lehrzeit und heissen ihn in unserem Team herzlich willkommen.



Gemeinderat und Verwaltungspersonal

Altpapier- und Kartonsammlung Oberhelfenschwil

Freitag, **2. September 2016**, ab 07.00 Uhr, auf dem Gebiet Dorf Oberhelfenschwil und Wasserfluh

Bitte bringen Sie das Altpapier und den Karton an die dafür vorgesehenen Sammelpunkte. Die Sammelpunkte sind auf unserer Website www.oberhelfenschwil.ch / Verwaltung Behörden / Umwelt Entsorgung / Sammelstellen ersichtlich oder können auf der Gemeindekanzlei unter Tel. 058 228 23 43 in Erfahrung gebracht werden. Zwischen Wigetshof und Oberhelfenschwil kann das Altpapier am Strassenrand deponiert werden.

Wichtiger Hinweis

Leider kommt es immer wieder vor, dass nach der Altpapiersammlung auf dem Sammelplatz eine Unordnung zurückbleibt. Wir bitten die Entsorgerrinnen und Entsorger dringend, die Altpapier- und Kartonbündel so fest zu schnüren, dass sie nicht auseinander fallen können. Sie ersparen den Abholern und den Personen, welche die Unordnung freundlicherweise beseitigen, viel Arbeit.

Herzlichen Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit.

Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil

Entwurf Waldentwicklungsplan - öffentliche Auflage

Öffentliche Auflage von Waldentwicklungsplan-Entwürfen gestützt auf Art. 21 Abs. 2 des Einführungsgesetzes zur eidgenössischen Waldgesetzgebung (sGS 651.1). Der Waldentwicklungsplan gibt Aufschluss über die Standortverhältnisse, legt die Ziele der Waldentwicklung sowie die Bewirtschaftungsgrundsätze fest und gewichtet die Waldfunktionen.

Entwurf Waldentwicklungsplan «Neckertal»

umfassend die Gemeinden Hemberg, Neckertal und Oberhelfenschwil

Der Entwurf des Waldentwicklungsplanes «Neckertal» - bestehend aus dem Bericht zum Waldentwicklungsplan mit Objektblättern, dem Plan «Wald mit Vorrangfunktionen» und dem Plan «Wald und Objekte mit spezieller Funktion» - liegt während sechzig Tagen vom Montag, **22. August 2016** bis Freitag, **21. Oktober 2016** öffentlich auf. Der Planentwurf kann während der Auflagefrist bei den Gemeinderatskanzleien der vorerwähnten Gemeinden und auf der Internetseite des Kantonsforstamtes unter www.wald.sg.ch (>Forstliche Planung >Waldentwicklungsplanung >WEP Planungsgebiete >WEP Regelstein >Unterlagen Auflage) eingesehen werden. Die öffentliche Auflage hat informativen Charakter und dient der Anhörung. Es ist kein formelles Rechtsmittel im Sinn einer Einsprache gegeben.

Während der Auflagefrist können Einwendungen erhoben und Vorschläge eingereicht werden. Diese sind schriftlich und mit kurzer Begründung an die Waldregion 5 Toggenburg, Hofstrasse 5, 9642 Ebnet-Kappel, zu richten. Es ist anzugeben, auf welches Kapitel beziehungsweise welches Objektblatt des Berichts zum Waldentwicklungsplan sich die Einwendungen und Vorschläge beziehen.

Waldregion 5 Toggenburg

Zivilstandsnachrichten Oberhelfenschwil

Geburt

06.08.2016 **Nef Mira Noelia**, Bürgerin von Urnäsch AR, Tochter des Zinniel Markus und der Nef Nicole, wohnhaft in Oberhelfenschwil, Dorfstrasse 28

Umfahrung Bütschwil: Tag der offenen Baustelle

Samstag, **27. August 2016**

- Führungen und Informationen durch Tiefbauamt des Kantons St. Gallen von 9.00 - 17.00 Uhr
- Festplatz auf dem Soorpark-Areal mit Festwirtschaft und Unterhaltung, Kinderhort
- ab 18.00 Uhr Tanz und Unterhaltung mit Animus

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Tiefbauamt und Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil

Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert **Laura Schmid-Tomaselli**, Dorfstrasse 31, 9621 Oberhelfenschwil zum 90. Geburtstag am 5. September 2016 und wünscht ihr auf dem weiteren Lebensweg gute Gesundheit und viele sonnige Spätsommertage.



Bioabfuhr

Wir bitten die Entsorgerinnen und Entsorger von Bioabfällen, ihren Container jeweils frühestens am Vortag zur Sammelstelle zu bringen und spätestens einen Tag nach der Abfuhr wieder abzuholen. Herzlichen Dank für Ihre wertvolle Mitarbeit.

Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil

Wok The Line / Jonny Burn

Samstag, **10. September 2016**, 20.15 Uhr
Assel-Keller, Schönengrund



Ein asiatisch-kabarettistisches Liederprogramm / süss-sauer bis scharf.

Reservation: F. Brunner-Morger, Tel. 078 622 71 77, info@assel.ch,
www.assel.ch / Eintritt: Fr. 27.— / Mitglieder Fr. 20.—.

Ausschreibung Pachtland



Aufgrund der auslaufenden Pachtverträge der landwirtschaftlichen Liegenschaft Haselacker, wird das Pachtland zur Neuverpachtung auf den 1. April 2017 ausgeschrieben. Interessenten können sich bei der Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal schriftlich für eine Teilpacht bewerben. Die Pachtdauer beträgt max. 12 Jahre.

Angaben zu den Parzellen

Grundstück-Nr. 19	Altersheim – Unterwasser	202 Aren
Grundstück-Nr. 23	Dürrenbachwiese	78 Aren
Grundstück-Nr. 27	Pfarrwiese	141 Aren
Grundstück-Nr. 63	Tennisplatz	94 Aren
Grundstück-Nr. 74	Teilfläche Haselacker	50 Aren
Grundstück-Nr. 74	Teilfläche Haselacker	167 Aren
Grundstück-Nr. 77	Wasserfluhstrasse	33 Aren
Grundstück-Nr. 104	Spreitenbach	116 Aren
Grundstück-Nr. 151	Chrüzweg	173 Aren
Grundstück-Nr. 437	Stegwiese	46 Aren

Kriterien für die Vergaben

- Ortsansässige Landwirtschaftsbetriebe
- kurze Anfahrtswege zu den Pachtgrundstücken
- Gemeindemitglied der Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Schriftliche Bewerbungen sind **bis 30. September 2016** einzureichen an Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal, Sekretariat, Schulweg 5, 9126 Necker.

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal
Die Kirchenvorsteherschaft

Schiesszeiten Chilbi- und Fahnenweihsschiessen



Samstag, 27. August 2016 ,	08.30 – 12.00 Uhr
	13.15 – 17.00 Uhr
Sonntag, 28. August 2016 ,	09.30 – 12.00 Uhr

Bei Bedarf werden die offiziellen Schiesszeiten verlängert. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Feldschützengesellschaft Oberhelfenschwil

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Samstag,	27. August 2016,	18.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Dienstag,	30. August 2016,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Donnerstag,	1. September 2016,	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier
Sonntag,	4. September 2016,	10.30 Uhr,	Eucharistiefeier in Mogelsberg
Dienstag,	6. September 2016,	09.30 Uhr,	Rosenkranzgebet
Mittwoch,	7. September 2016,	10.10 Uhr,	Eucharistiefeier Haus am Necker, Brunnadern
Donnerstag,	8. September 2016,	09.00 Uhr,	Eucharistiefeier mit Frauengemeinschaft

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag,	28. August 2016,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Brunnadern
		10.00 Uhr	Sonntagsschule
Sonntag,	4. September 2016,	10.30 Uhr,	Gottesdienst in Oberhelfenschwil

Ökumenische Anlässe

Freitag, **26. August 2016,** 20.00 Uhr, ökumenische Taizé-Feier

Pfiffige Werke von Händel bis Bartók

Sonntag, **11. September 2016,** 19.00 Uhr, Kirche Oberhelfenschwil

mit Caroline Morger, Querflöte und Pikkolo und Max Heinz, Orgel

Caroline Morger (1995) aus Eschenbach SG spielt seit zehn Jahren Querflöte und wurde bis 2015 von Wilfrid Stillhard unterrichtet. Seit letztem Jahr studiert sie am Vorarlberger Landeskonservatorium in Feldkirch bei Eugen Bertel.

Zusammen mit dem Organisten Max Heinz spielt sie Stücke von Barock bis Moderne. Den Abschluss bilden die berühmten Rumänischen Tänze von Bartók in der Fassung für Pikkolo und Orgel. Der Eintritt ist gratis, Kollekte.

Jubiläum 100 Jahre Fischereiverein Neckertal



Samstag, **27. August 2016**

Fischerhütte Aachsäge, Mogelsberg

ab 11.00 Uhr	Festbetrieb
ab 15.00 Uhr	Unterhaltung mit dem «Trio Namenlos»
17.00 Uhr	Festansprache Präsident Fischereiverein Neckertal, Reto Brüllmann

Anschliessend Nachtessen und Festbetrieb.

Fischereiverein Neckertal

Pfadi Rüdberg feierten 20 Jahre Jubiläum



Am Samstag, 13. August 2016 feierten bei herrlichem Wetter 90 aktive und ehemalige Pfadfinder und deren Eltern das 20-jährige Bestehen der Abteilung Rüdberg in Oberhelfenschwil und Ganterschwil. Ein Postenlauf führte bis zur Ruine Rüdberg und zurück zur Grillstelle im Höhwald. Nach Aktivitäten wie Pfeil und Bogen kreieren, Floss bauen, Baumstumpf erklettern und Seilbrücke überqueren, genossen alle einen gemütlichen Abend am Lagerfeuer mit Schlangenzbraten und anderen Köstlichkeiten aus der Lagerküche.

Ganz herzlichen Dank an alle Sponsoren, die uns unterstützt haben und auch ermöglichten, dass alle aktiven Mitglieder ein Jubiläumssackmesser als Erinnerung an diesen Anlass erhielten.

Neckertaler Seifenkisten-Cup 2016



Samstag, **27. August 2016** in Oberhelfenschwil, Schwandenstrasse

Startnummern-Abgabe	09.00 bis 09.45 Uhr
Start der Läufe	10.30 Uhr
Organisation	Karl Egli und Männerriege
Info	www.schweizer-seifenkisten.ch

Gratis Rennbroschüre und Anmeldung bei Fritz Roth, Cup-OK Präsident, Tel. 079 468 97 59, nkseifenkistencup@gmx.ch, Weid, 9621 Oberhelfenschwil

1. Trucker Chilbi Oberhelfenschwil



Die traditionelle Chilbi kommt in diesem Jahr in einem neuen Kleid unter dem Namen Trucker Chilbi daher. Die Trucker Chilbi wartet am gesamten Wochenende mit einem interessanten und abwechslungsreichen Programm auf Sie.

Freitag, **26. August 2016**

ab 17.00 Uhr Fiirobigbar vom Restaurant Rössli in der Bogenstrasse

Samstag, **27. August 2016**

15.00 - 16.00 Uhr gemeinsame Einfahrt der Trucks auf dem Festgelände

ab 16.00 Uhr Festwirtschaft und Jahrmarkt geöffnet.

ab 20.00 Uhr Partyabend im Festzelt mit live Rockband

www.trade-mark.ch, DJ und Barbetrieb mit Open-End

Eintritt ins Festzelt: Fr. 15.—

Sonntag, **28. August 2016**

08.30 - 11.00 Uhr Grosser Jodel-Brunch mit grosszügigem Zmorgebuffet und Jodelgesang im Festzelt. Anmeldung erforderlich bei Pia Fischbacher, Tel 071 983 43 08 oder fischbacherauli@bluewin.ch

Kosten: Erwachsene Fr. 23.—, Kinder (5 – 16 Jahre) Fr. 1.— pro Altersjahr

11.00 - 11.45 Uhr Frühschoppenkonzert MG Oberhelfenschwil

13.00 - 13.30 Uhr Showeinlage Green Hills Line Dancer Libingen

16.00 - 16.15 Uhr Siegerehrung «schönster Truck»

ganztägig Übertragung eidg. Schwing- und Älplerfest auf Grosseleinwand

ganztägig Jahrmarktstände, Kettenkarussell, Kinderkarussell und vieles mehr

Der schönste Truck wird von einer Jury sowie allen Besuchern der Trucker Chilbi gekürt. Die Trucker Chilbi wird gemeinsam von den Dorfvereinen organisiert. Über das gesamte Wochenende bedienen wir euch gerne bei einem feinen Zmorge, Zmittag oder Znacht im Festzelt. Wir freuen uns, Sie an der Trucker Chilbi in Oberhelfenschwil begrüßen zu dürfen.

OK Trucker Chilbi 2016

Schlagerparty

Samstag, **27. August 2016**, 14.00 bis 17.00 Uhr



Am Chilbi-Samstag laden wir Sie ein zur Schlagerparty mit Hits von gestern bis heute. Das Repertoire unseres DJ Prügeli reicht von Oldies, Schlager, Rock oder Hits von den 50ern bis zu den 90ern.

Unser bekanntes und beliebtes Dessertbuffet mit Kaffee und feinen Kuchen (offeriert vom Dorfplatz) sorgt fürs leibliche Wohl, die Getränke sind gekühlt, die Tanzfläche gebohnt, die Tische dekoriert und gute Stimmung ist garantiert.

Alle sind herzlich willkommen zum Mitsingen, zum Tanzen oder einfach nur in alten Zeiten zu schwelgen. Eine Reservation unter Tel. 071 375 61 61 oder info@dorfplatz-sg.ch hilft uns bei der Organisation.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr DORFPLATZ-Team

Zu vermieten – 6-Zimmer-Einfamilienhaus

Adresse Steig 8, 9621 Oberhelfenschwil
Bezug per 1. Oktober 2016
Beschreibung separate Küche, 3 Nasszellen, 2 Balkone und 1 Sitzplatz mit Cheminée
Mietpreis Fr. 1'800.— inklusive 2 Tiefgaragenplätze

Gerne zeigen wir das Haus.

Kontakt H.R. und V. Mock, Tel. 071 374 13 85

Zu vermieten – 4 ½-Maisonette-Wohnung

Adresse Feldstrasse 5, 9621 Oberhelfenschwil
Bezug ab Mitte Oktober oder nach Vereinbarung
Beschreibung Wohnfläche ca. 100 m² mit Estrich

Kontakt Tel. 079 193 34 96

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die Sie beim Sozialamt der Gemeinde erhalten. Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich. Sie erreichen uns unter Tel. 071 987 54 40 oder www.soziale-fachstellen.ch.

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie uns an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich. Sie erreichen uns unter Tel. 071 988 56 11 oder www.faplasg.ch.

Tagesfamilien Toggenburg

Suchen Sie für Ihr Kind eine Betreuung? Oder möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Vermittlerin Brigitte Forrer, Tel. 071 988 33 85 oder brigitte.forrer@tagesfamilien-toggenburg.ch.

www.tagesfamilien-toggenburg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Wattwil, Gemeindehaus	jeden 2. Montag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr
Wil, Gerichtshaus, 1. Etage	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg

Tel. 071 378 60 60
Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Seniorenheim Neckertal, Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Haus am Necker, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Seniorenheim Neckertal, Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.